

Modtaget via elektronisk post. Der tages forbehold for evt. fejl

Europaudvalget
(Alm. del - bilag 1342)
indre marked
(Offentligt)

Medlemmerne af Folketingets Europaudvalg og deres
stedfortrædere

Bilag	Journalnummer	Kontor	
1	400.C.2-0	EU-sekr.	13. juli 2000

Under henvisning til Europaudvalgets skrivelse af 22. maj 2000 (Alm. del - bilag 1078) vedlægges Erhvervsministeriets
besvarelse af de deri stillede spørgsmål nr. 121-127.

19. juni 2000 Sag 95-810-72EM0302

Besvarelse af spørgsmål 121-127 (alm.del - bilag 1078) stillet af udvalget den 22. maj 2000.

For besvarelsen af spørgsmålene henvises til vedlagte notat fra Kulturministeriet.

Besvarelse af spørgsmål nr. 121-127 stillet af Folketingets Europaudvalg den 22. maj 2000

Nedenfor følger Kulturministeriets besvarelse af spørgsmål nr. 121-127 (Alm. del - bilag 1078), stillet af Folketingets Europaudvalg den 22. maj 2000.

Spørgsmål nr. 121:

"Ad art. 5, stk. 1, i direktivforslaget om ophavsret i informationssamfundet (KOM(97) 628):

Efter den nuværende formulering er det ikke en betingelse for midlertidig kopiering, at der skal være tale om lovlig brug. Vil dette indebære, at danske kunstnere efter de ophavsretlige regler ikke vil kunne hindre danske internetsurfere i at lave midlertidige kopier af musikværker, som er placeret ulovligt på web-sites i lande langt fra Danmark - selvom internetsurferne er klar over, at der er tale om en pirat web-site?"

Svar:

Kulturministeriet kan oplyse, at det efter den nuværende formulering af art. 5, stk. 1, litra b) i direktivforslaget er en betingelse for at fremstille de i art. 5, stk. 1, nævnte midlertidige kopier, at der er tale om lovlig brug. Ved lovlig brug forstås efter betragtning nr. 23, at selve brugen er autoriseret af rettighedshaveren eller ikke er begrænset ved lov. Brugen af beskyttede værker kan være lovlig, hvis forholdet er omfattet af en undtagelse i ophavsretsloven.

Danske kunstnere vil således kunne hindre, at danske Internetsurfere fremstiller de i art. 5, stk. 1, nævnte midlertidige kopier, medmindre vedkommende er omfattet af en undtagelsesbestemmelse, der gør brugen af værket lovlig.

Spørgsmål nr. 122:

"Ad art. 5, stk. 1, i direktivforslaget om ophavsret i informationssamfundet (KOM(97) 628):

Når der i teksten står, at kopieringen ikke må have økonomisk betydning, menes der så økonomisk betydning for rettighedshaverne?"

Svar:

Ja. Dette fremgår af bestemmelsen i art. 5, stk. 4, hvorefter undtagelsen i art. 5, stk. 1, kun må anvendes i særlige tilfælde, der ikke strider mod en normal udnyttelse af værket, og som ikke på urimelig vis strider mod rettighedshavernes legitime interesser. Den nærmere fastlæggelse af indholdet af art. 5, stk. 1 og stk. 4, henhører under domstolene og i sidste ende EF-domstolen.

Spørgsmål nr. 123:

"Ad art. 5, stk. 1, i direktivforslaget om ophavsret i informationssamfundet (KOM(97) 628):

I direktivet om elektronisk handel, hvor der er vedtaget en fælles holdning, der er godkendt af Europa-Parlamentet, har man fastsat specifikke ansvarsregler vedrørende internetudbydere midlertidige kopiering i proxy-servere m.v. Er art. 5, stk. 1, så ikke overflødig i så henseende?"

Svar:

Nej. Bestemmelsen i art. 5, stk. 1, er en obligatorisk undtagelse fra reproduktionsretten i direktivforslagets art. 2. I bestemmelsen er det slået fast, at tilfældige og flygtige fikseringer, der sker i forbindelse med transmission af værker over f.eks. Internettet, er undtaget fra ophavsmandens eneret, da der ikke sker nogen selvstændig ophavsretlig udnyttelse. Det betyder, at netværksoperatører ("service providers") ikke fra rettighedshavernes si de kan mødes med krav om vederlagsbetaling.

Spørgsmålet om under hvilke betingelser netværksoperatører kan ifalde strafferetligt eller erstatningsretligt ansvar er nærmere reguleret i art. 12-15 i direktivet om elektronisk handel. Disse bestemmelser er af generel beskaffenhed og vedrører således ikke alene ansvar for ophavsretlige krænkelser i forbindelse med e-handel, men gælder også for ansvar for transmission m.v. af f.eks. børneporno og injurierende meddelels er.

I art. 13 i direktivet om elektronisk handel findes der særlige bestemmelser om ansvarsfrihed for netværksoperatører i forbindelse med caching. Ved caching forstås den lagring, der sker på en computerharddisk eller en server for at optimere transmissionshastigheden over Internettet.

Det bemærkes, at der i art. 5, stk. 1, ikke er taget stilling til, hvilke former for caching og lignende, der falder inden for undtagelsesbestemmelsen om midlertidig kopiering. Dette må afgøres ved en konkret bedømmelse i hvert enkelt tilfælde, som skal foretages af domstolene og i sidste ende af EF-domstolen.

Selvom direktivet om elektronisk handel har specifikke regler om ansvar og ansvarsfrihed, er dette ikke ensbetydende med, at det er unødvendigt med en udtrykkelig fastlæggelse af de materielle regler på ophavsretsområdet. Det er således en forudsætning f.eks. for anvendelse af bestemmelserne om fagedforbud, at der kan konstateres en krænkelse af de materielle ophavsretlige regler.

Spørgsmål nr. 124

"Ad art. 5, stk. 3, i direktivforslaget om ophavsret i informationssamfundet (KOM(97) 628):

Der er fremsat et forslag om, at direktivet skal indeholde en undtagelsesregel, hvorefter man frit må bruge værker i forbindelse med demonstration eller reparation af udstyr. Er en sådan undtagelsesbestemmelse forenelig med Danmarks forpligtelser i henhold til Bernerkonventionen og TRIPS-aftalen?"

Svar:

Direktivforslaget indeholder i art. 5, stk. 3, litra m), en undtagelsesbestemmelse, der giver mulighed for, at værker frit kan anvendes i forbindelse med demonstration eller reparation af udstyr.

Undtagelsen er fakultativ, og det er således overladt til de enkelte medlemslande at bestemme, om de finder det ønskeligt at have en undtagelse af denne art i deres nationale lovgivning.

Der findes ikke en lignende undtagelse i den danske ophavsretslov.

Undtagelsen må anses at have en begrænset rækkevidde og er klart afgrænset. Hertil kommer, at undtagelsen - i lighed med de øvrige undtagelser i art. 5 - er undergivet den såkaldte 3-trins test, der er angivet i art. 5, stk. 4. Det betyder, at undtagelsen ikke må anvendes på en måde, der strider mod ophavsmandens legitime interesser eller på en måde, der strider mod ophavsmandens normale udnyttelse af sit værk.

På denne baggrund finder Kulturministeriet - på linie med opfattelsen i de andre EU-lande - at en fakultativ undtagelse af denne begrænsede karakter er forenelig med EU-landenes internationale forpligtelser efter Bernerkonventionen og TRIPS-aftalen.

Spørgsmål nr. 125

"Ad art. 6, i direktivforslaget om ophavsret i informationssamfundet (KOM(97) 628):

Hvad er de praktiske konsekvenser for rettighedshaverne af at indføre en regel, hvorefter brugere kan omgå kopispæringer og andre tekniske beskyttelsesmetoder for at bruge et værk i henhold til en undtagelsesbestemmelse?"

Svar:

I art. 6, stk. 4, i direktivforslaget er det bestemt, at medlemsstaterne skal opmuntre til, at der mellem de involverede parter indgås frivillige aftaler, som gør det muligt for brugerne at gennembryde tekniske beskyttelsesforanstaltninger i form af kopispæringer og lignende, således at brugerne reelt får mulighed for at udnytte de relevante undtagelser i loven.

I mangel af sådanne aftaler skal medlemsstaterne sikre, at rettighedshaverne stiller de midler til rådighed, som er nødvendige for, at brugeren kan gøre brug af en undtagelse, som nævnt i art. 6, stk. 4. Det drejer sig blandt andet om undtagelser inden for biblioteks- og undervisningsområdet.

Den enkelte medlemsstat kan træffe lignende foranstaltninger i forhold til rettighedshaverne, når det gælder undtagelsen om digital kopiering til privat brug, som er nævnt i art. 5, stk. 2, litra b). Dette gælder dog ikke, hvis rettighedshaverne allerede inden for rammerne af art. 5 har gjort det muligt for privatpersoner at foretage den kopiering, der er forudsat i undtagelsen om digital kopiering til privat brug i art. 5, stk. 2, litra b).

Det må i øvrigt forventes, at de eventuelle forskrifter, som medlemsstaterne efter det ovenfor anførte kan træffe, bliver genstand for nærmere drøftelse i den komité, der er nævnt i art. 11, stk. 4a).

Spørgsmål nr. 126

Ad art. 6, i direktivforslaget om ophavsret i informationssamfundet (KOM(97) 628):

Ministeren har fremsat et lovforslag om ændring af radioloven, hvorefter også privat brug af piratdekoderkort skal forbydes. Vil en bestemmelse i direktivet om at tillade omgåelse af kopispæringer m.v. betyde, at dette lovforslag mister sit formål, fordi brugerne skal have adgang til at omgå denne spærring, som er forbundet med kodning af tv-udsendelser?"

Svar:

Nej. Det fremgår af art. 8bis, at bestemmelserne i direktivforslaget ikke har konsekvenser for direktiv 98/84/EF af 20. november 1998 om retlig beskyttelse af adgangsstyrede og adgangsstyrende tjenester, som danner rammen for den ændring af radio- og fjernsynsloven, der betyder, at privat besiddelse m.v. af piratdekoderkort nu er forbudt.

Spørgsmål nr. 127

"Ad art. 6, i direktivforslaget om ophavsret i informationssamfundet (KOM(97) 628):

Hvad er ministerens vurdering af konsekvenserne af et forslag om, at rettighedshaverne ligefrem skal have pligt til at sørge for, at brugerne i en række tilfælde skal kunne tage kopier af deres værker, herunder når det gælder digital kopiering til privat brug?"

Svar:

Med hensyn til konsekvenserne af de i art. 6 fremlagte forslag skal Kulturministeriet henvise til besvarelsen af spørgsmål nr. 125.

Efter Kulturministeriets vurdering er der med forslaget til art. 6 tilvejebragt en rimelig balance mellem hensynet til rettighedshaverne og hensynet til de brugere, der ønsker at anvende en undtagelse, herunder undtagelsen om digital kopiering til privat brug i art. 5, stk. 2, litra b).

-